

4. أين سيتم إجراء الانتخابات؟

سيتم إجراء الانتخابات أثناء الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي في المركز الدولي للمؤتمرات بجنيف. العنوان: 1211, 17 Varembe de Rue, Switzerland, Genève.

5. من هم المرشحون؟

بما أنه لم يتم فتح باب فترة الترشيح بعد، فلا توجد ترشيحات رسمية حتى الآن. ومع ذلك، يمكن للأعضاء الذين يعتزمون تسمية مرشح ما لأي من المناصب الشاغرة إبلاغ الأعضاء مباشرة بهذه النية للعلم.

6. هل يمكن ترشيح الرئيس الحالي ونواب الرئيس الحاليين وانتخابهم مرة أخرى؟

لا يحق للرئيس الحالي، السيد/ ستيف ويرن (المملكة المتحدة) أن يتم إعادة انتخابه رئيساً لهيئة الدستور الغذائي، حيث أنه قد انتُخب في الدورة 44 لهيئة (2021)، وأعيد انتخابه في الدورة 45 والدورة 46، وبالتالي لم يعد مؤهلاً ليتم انتخابه مجدداً، فقد شغل بالفعل ثلاث فترات اعتيادية (2021-2024).

كما أن نواب الرئيس الحاليين، السيد/ ألن أزيجيل (كينيا) والسيد/ راجاسيكار (نيوزيلندا) والسيد/ ديبغو فاريل (شيلي)، غير مؤهلين أيضاً لإعادة انتخابهم نواباً للرئيس، حيث أنه تم انتخابهم في الدورة 44 لهيئة الدستور الغذائي (2021)، وأعيد انتخابهم مرة أخرى في الدورة 45 (2021) والدورة 46، وبالتالي فقد شغلوا بالفعل ثلاث فترات اعتيادية (2021-2024). ومع ذلك، فإن نواب الرئيس مؤهلون لشغل منصب رئيس هيئة الدستور الغذائي.

7. ما هو آخر موعد للترشيح؟

لا تُفتح فترة الترشيح لانتخاب الرئيس ونواب الرئيس إلا في جلسة الهيئة. وتظهر فترات الترشيح في الجدول الوارد في السؤال رقم (3).

8. كيف ستتم عملية الترشيح؟

ستكون نماذج الترشيح متاحة من أمانة هيئة الدستور الغذائي بمجرد أن يفتح رئيس الهيئة فترة الترشيح (وبالتالي لا يوجد نموذج متاح حالياً). وتتطلب استمارات الترشيح اسم كل من المرشح والمرشح وتوقيعها. وينبغي للأعضاء المهتمين بتسمية مرشح ما لمنصب الرئيس و/أو نائب الرئيس أن يحصلوا على النموذج وإكماله وإعادته إلى أمانة هيئة الدستور الغذائي ضمن الفترة المحددة لإغلاق باب الترشيحات (انظر الجدول الوارد في السؤال رقم 3)، والتي سيعلن عنها أيضاً عدة مرات خلال انعقاد الجلسة.

ويمكن لأمانة هيئة الدستور الغذائي تقديم المزيد من المعلومات ومساعدة الأعضاء المهتمين خلال الجلسة المنعقدة في الدورة 47 لهيئة.

1. لماذا نُجري الانتخابات؟

نحن نجري الانتخابات لأنه يترتب على أعضاء الهيئة أن ينتخبوا رئيساً وثلاثة نواب للرئيس في كل دورة، كما هو منصوص عليه في دليل إجراءات هيئة الدستور الغذائي. ويشغل هؤلاء مناصبهم عادة من نهاية الدورة التي تم انتخابهم فيها حتى نهاية الدورة العادية التالية.

2. ما هي المناصب المُتاحة حالياً للانتخاب؟

توجد حالياً أربعة مناصب مُتاحة للانتخاب:

- الرئيس (منصب واحد شاغر)؛
- نواب الرئيس (3 مناصب شاغرة).

واعتماداً على نتائج الانتخابات المذكورة أعلاه، قد تبرز مناصب أخرى يتم إجراء انتخابات أو تعيينات بشأنها، وتحديدًا عند الحديث عن أعضاء اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي المنتخبين بحسب الموقع الجغرافي (انظر السؤال 18) أو المنسق (انظر السؤال 20).

3. متى سيتم إجراء الانتخابات؟

ستجري فترات الترشيح لمنصب الرئيس ونواب الرئيس، وما يترتب على ذلك من انتخابات الرئيس ونواب الرئيس الثلاثة لهيئة الدستور الغذائي فقط في جلسة الهيئة (الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي، في جنيف، سويسرا، من يوم 25 وحتى يوم 30 من شهر تشرين الثاني/ نوفمبر، 2024) وفقاً للجدول أدناه، والذي يبين أيضاً مواعيد الانتخابات بالاقتراع السري في حال وجود أكثر من مرشح واحد لكل منصب انتخابي.

المُنصب	يُفتح باب الترشيح بتاريخ	يُغلق باب الترشيح بتاريخ	الانتخاب بالاقتراع السري (إذا لزم الأمر)
الرئيس	الاثنين، 25 تشرين الثاني/ نوفمبر	الثلاثاء، 26 تشرين الثاني/ نوفمبر	الثلاثاء، 26 تشرين الثاني/ نوفمبر
نواب الرئيس	الثلاثاء، 26 تشرين الثاني/ نوفمبر	الأربعاء، 27 تشرين الثاني/ نوفمبر	الأربعاء، 27 تشرين الثاني/ نوفمبر
عضو اللجنة التنفيذية المنتخب على أساس جغرافي (إذا لزم الأمر)	الأربعاء، 27 تشرين الثاني/ نوفمبر	الخميس، 28 تشرين الثاني/ نوفمبر	الخميس، 28 تشرين الثاني/ نوفمبر
	الساعة 15:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 10:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 15:00 بتوقيت وسط أوروبا
	الساعة 15:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 10:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 15:00 بتوقيت وسط أوروبا
	الساعة 18:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 13:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 15:00 بتوقيت وسط أوروبا
	الساعة 18:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 13:00 بتوقيت وسط أوروبا	الساعة 15:00 بتوقيت وسط أوروبا

13. ما هي المعلومات التي سيتم تزويد الناخبين بها؟

يمكن لجميع المندوبين الرجوع إلى الوثيقة المعنونة "انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والأعضاء المنتخبين على أساس جغرافي وتعيين المنسقين" (CX/24/47/24) المنشورة على الصفحة الإلكترونية للدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي. وترد المعلومات المتعلقة بالترشيحات والانتخابات والأوقات ذات الصلة في الجدول الوارد في السؤال رقم (3). وستوفر أمانة هيئة الدستور الغذائي مزيداً من المعلومات أثناء الدورة 47 للهيئة.

14. لم يسبق لي التصويت من قبل ما الذي أحتاج إلى معرفته؟

فيما يلي الخطوات العريضة لإجراءات التصويت:

. يجب أن يكون عدد الأصوات التي سيتم الإدلاء بها مطابقاً لعدد المواقع الشاغرة المذكورة في ورقة الاقتراع. وإذا كان العدد أقل أو أعلى من عدد المواقع الشاغرة، سيتم إلغاء ورقة الاقتراع.

مثال:

. لانتخاب الرئيس، يجب أن يصوت مندوب التصويت لأحد المرشحين على ورقة الاقتراع - نظراً لوجود منصب واحد شاغر فقط للرئيس. إلا أنه في حالة التصويت لنواب الرئيس، يجب أن يدلي مندوب التصويت بصوته لثلاثة من المرشحين في الجولة الأولى - نظراً لوجود ثلاثة شواغر لنواب الرئيس. وفي حالة الحاجة إلى جولات متتالية من الاقتراع، فإن هذا الرقم قد يتغير. فعلى سبيل المثال، إذا تم انتخاب أحد المرشحين بعد الجولة الأولى نائباً للرئيس وبقي موقعان شاغران، فسيحتاج المندوب الذي أدلى بصوته إلى التصويت لثنتين من المرشحين في تلك الجولة. وسيتم وضع تعليمات التصويت بشكل واضح على أوراق الاقتراع. إضافة إلى ذلك، سيتم توفير المساعدة في عملية التصويت قبل إجراءات التصويت وأثناءها. في الحالات التي تتطلب أكثر من جولة تصويت واحدة، سيتم إجراء ذلك في أقرب وقت ممكن من الناحية العملية في نفس يوم الجولة الأولى من التصويت وستستمر حتى يتم ملء الشواغر.

15. كيف سيتمكن لدولتي أن تمارس عمية التصويت أن لم يكن لنا تمثيل شخصي في الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي، ولا يوجد لدينا ممثل في جنيف؟

هناك خياران متاحان لكم إذا لم يكن بمقدوركم الحضور شخصياً في الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي ولم يكن لديكم تمثيل فعلي في جنيف. تسمح القواعد المعمول بها بشأن تكوين الوفود للأعضاء بإدراج أي شخص ضمن وفودهم، بما في ذلك مواطنين من دول أخرى. والقيود الوحيد الذي ينطبق هو أنه لا يمكن إدراج أي مندوب في الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي أيضاً في وفد تابع لعضو آخر في تلك الدورة. وهذا يعني أنك تستطيعون ممارسة حقوق التصويت الخاصة بكم من خلال إدراج شخص موجود بالفعل في جنيف ضمن وفدكم (يمكن أن يكون هذا الشخص مواطناً من بلد عضو آخر) أو شخص يمكنه السفر إلى جنيف لغرض التصويت (على سبيل المثال، ممثلكم الدبلوماسي في مدينة أو دولة قريبة).

إذا كانت لديكم أي أسئلة حول هذا الموضوع، يرجى الاتصال بنا على البريد الإلكتروني: codex@fao.org

9. من يحق له التصويت؟

إن أعضاء هيئة الدستور الغذائي هم الأشخاص الوحيدون المؤهلون للتصويت وتقديم مرشحين.

ومن المهم ملاحظة أن التصويت بالاقتراع السري يكون بشكل شخصي فقط مهما كان شكل الاجتماع.

تسمح القواعد بشأن تكوين الوفود للأعضاء بإدراج أي شخص في وفودهم، بما في ذلك مواطنين من دول أخرى. والقيود الوحيد الذي ينطبق في هذه الحالة، هو أنه لا يمكن إدراج أي مندوب في الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي أيضاً في وفد تابع لعضو آخر في تلك الدورة.

هذا يعني أن الأعضاء الذين لا يستطيعون المشاركة بشكل شخصي يمكنهم ممارسة حقهم في التصويت من خلال إدراج شخص موجود بالفعل في جنيف ضمن وفودهم أو إيفاد شخص يمكنه السفر إلى جنيف لغرض التصويت (على سبيل المثال، الممثل الدبلوماسي لدولتهم المتواجد في مدينة أو دولة قريبة).

10. هل سيكون هناك تصويت بالضرورة؟

لن يتم التصويت إلا إذا دعت الحاجة إلى ذلك، أي إذا كان عدد الترشيحات لمنصب ما أكثر من عدد الشواغر المتاحة. وفي الحالات التي يكون فيها عدد الترشيحات لمنصب ما هو نفس عدد الوظائف الشاغرة، يتم البت بالانتخابات من خلال موافقة/تريكية واضحة وعامة. وفي مثل هذه الحالات، لن تكون هناك حاجة للتصويت بشكل شخصي. كما يُبين الجدول الوارد في السؤال رقم (3) مواعيد التصويت بالاقتراع السري في حال وجود أكثر من مرشح واحد لكل منصب انتخابي.

11. كيف سيعرف المندوبون ما إذا كانت هناك حاجة إلى التصويت؟

سيُعلن عما إذا كانت هناك حاجة للتوصيف أم لا قبل ثلاث ساعات تقريباً من موعد الانتخابات المقررة مع الترشيحات. ويُنصح رؤساء الوفود بالبقاء على اتصال مع مندوبيهم الذين سيصوتون.

12. ما هو الإجراء المتبع في التصويت على منصب الرئيس ونواب الرئيس في الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي؟

إذا كان هناك أكثر من مرشح واحد لشغل منصب مُنتخب، سيتم تحديد الانتخاب بالاقتراع السري، ومن المهم ملاحظة أن التصويت بالاقتراع السري سيتم بشكل شخصي فقط، بغض النظر عن طبيعة الاجتماع.

ويجب على كل عضو من أعضاء هيئة الدستور الغذائي تسجيل جميع المندوبين الذين يخططون لحضور الدورة 47 لهيئة في جنيف عبر نظام التسجيل (INDICO). وقد تم إرسال الرابط إلى جميع جهات الاتصال التابعة لهيئة الدستور الغذائي في الدعوة الرسمية لحضور الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي. ملاحظة: عندما يحين وقت التصويت (انظر السؤال رقم 3)، سيقوم الرئيس ومسؤول الانتخابات بتوجيه الأعضاء أثناء العملية.

19. متى سيتم الإعلان عن نتائج الانتخابات؟

سيتم الإعلان عن نتائج الانتخابات فور انتهاء فرز الأصوات. وفي انتخاب رئيس اللجنة، إذا أخفق أحد المرشحين في الاقتراع الأول في الحصول على أغلبية الأصوات التي تم الإدلاء بها، تُجرى اقتراعات متتالية بعد هذا الإعلان مباشرة إلى أن يحصل أحد المرشحين على أغلبية الأصوات. وفي عملية انتخاب نواب الرئيس الثلاثة، إذا تم شغل بعض المناصب الانتخابية فقط بعد الاقتراع الأول، يتم إجراء اقتراع ثانٍ لشغل المناصب الانتخابية المتبقية.

وفي حالة الحاجة إلى إجراء اقتراعات متتالية، سنتصل أمانة هيئة الدستور الغذائي بالمندوبين المصوّتين/ المناوبين لتزويدهم بمزيد من التفاصيل عن الوقت المحدد لإجراء هذه الاقتراعات.

ومع ذلك، لن يتم التصويت إلا إذا دعت الحاجة إلى ذلك، أي إذا كان عدد الترشيحات لمنصب ما أكثر من عدد الشواغر المتاحة. ولن يتم فتح باب فترة الترشيح إلا في اليوم السابق لكل من الانتخابات المعنية وسيتم ذلك افتراضياً (عبر البريد الإلكتروني خلال فترة الترشيح التي تبلغ 24 ساعة). وعند إغلاق فترة الترشيحات والإعلان عن المرشحين، وإذا كان عدد المرشحين في ذلك الوقت مساوياً لعدد المناصب الشاغرة، سيتم الاقتراح بإجراء الانتخاب بالتزكية. وأما إذا كان عدد المرشحين يفوق عدد الأشخاص، فسيتم إجراء الانتخابات عن طريق التصويت الشخصي.

20. كيف سيتم تعيين المنسقين؟

يتم تعيين المنسقين حصراً بناءً على اقتراح أغلبية أعضاء الهيئة الذين يشكلون المنطقة أو مجموعة البلدان المعنية حصراً. ومن حيث المبدأ، يتم ترشيحهم في كل جلسة من جلسات اللجنة التنسيقية ذات الصلة المنشأة بموجب القاعدة الحادية عشرة - 1 (ب) (ثانياً)، ويعينون في الدورة العادية التالية للهيئة. ويشغل المنسقون مناصبهم اعتباراً من نهاية هذه الجلسة ويجوز إعادة تعيينهم لفترة ثانية.

نظراً إلى أن لجننتين فقط من لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية اجتمعتا منذ الدورة 46 لهيئة الدستور الغذائي، وهما لجنة التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لأوروبا، ولجنة التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، فإن هاتين المنطقتين هما فقط اللتان ستعيان منسقيهما.

ومع ذلك، وتماشياً مع القاعدة الخامسة - 1 من قواعد الإجراءات لهيئة الدستور الغذائي التي تنص على أنه لا يحق لأكثر من مندوب واحد من أي بلد في أن يكون عضواً في اللجنة التنفيذية، فإنه في حال انتخاب واحد أو أكثر من المنسقين الحاليين لمنصب الرئيس أو نائب الرئيس، من الضروري أن يكون هناك تعيين جديد. وسيطلب من الأعضاء من المنطقة تقديم اقتراح لشغل المنصب وإجراء عملية التعيين من قبل الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي.

21. أين يمكنني العثور على مزيد من المعلومات حول الانتخابات؟

تتوفر مزيد من المعلومات في وثيقة الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي المعنونة «انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والأعضاء المنتخبين على أساس جغرافي وتعيين المنسقين» (24/47/24 CX/CAC).

16. أين يمكنني الاطلاع على القواعد المتعلقة بالتصويت؟

تتوفر جميع القواعد المتعلقة بالانتخابات على الموقع الإلكتروني لهيئة الدستور الغذائي.

لمعرفة المزيد حول انتخاب الرئيس ونواب الرئيس، يُرجى النقر هنا. لمعرفة المزيد حول انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية المنتخبين على أساس جغرافي، يُرجى النقر هنا.

17. ماذا سيحدث لمقعد عضو ما في اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي إذا تم انتخاب مرشح من ذلك البلد العضو نائباً للرئيس؟

تنص القاعدة الخامسة - 1 من قواعد الإجراءات لهيئة الدستور الغذائي على أنه لا يحق لأكثر من مندوب واحد من أي بلد في أن يكون عضواً في اللجنة التنفيذية. ولتنفيذ هذه القاعدة، تُجرى الانتخابات بالتتابع، حيث تُجرى انتخابات الرئيس أولاً، ثم انتخابات نواب الرئيس، وأخيراً انتخاب الأعضاء على أساس جغرافي. وعندما يتم انتخاب مواطن من بلد عضو لشغل منصب ما، لا يعود بإمكان ذلك البلد العضو تقديم ترشيحات لأي منصب شاغر آخر يتعين ملؤه.

18. هل ستجرى انتخابات لمنصب العضو المنتخب على أساس جغرافي في اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي؟

قامت الدورة 46 لهيئة الدستور الغذائي (2023) بانتخاب/ إعادة انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية التالية أسماؤهم على أساس جغرافي وذلك بالإجماع للفترة من نهاية دورتها الحالية إلى نهاية الدورة العادية الثانية التالية للهيئة (الدورة 48 لهيئة الدستور الغذائي):

أفريقيا: المملكة المغربية (تم انتخابها)؛ آسيا: الهند (تم انتخابها)؛ أوروبا: فنلندا (تم إعادة انتخابها)؛ أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: كوستاريكا (تم انتخابها)؛ الشرق الأدنى: الجمهورية الإسلامية الإيرانية (تم إعادة انتخابها)؛ أمريكا الشمالية: كندا (تم إعادة انتخابها)؛ جنوب غرب المحيط الهادي: فانواتو (تم إعادة انتخابها).

ولذلك، ليس من المقرر حالياً إجراء انتخابات لهذه المناصب في الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي.

غير أنه في حال انتخاب عضو أو أكثر من الأعضاء المذكورين أعلاه المنتخبين على أساس جغرافي رئيساً أو نائباً لرئيس هيئة الدستور الغذائي، سيكون من الضروري انتخاب عضو بديل، وسيتم فتح باب الترشيح خلال الدورة 47 لهيئة الدستور الغذائي. وفي الحالات التي يكون فيها عدد الترشيحات لمنصب ما هو نفس عدد الوظائف الشاغرة، يتم البت بالانتخابات من خلال موافقة/ تزكية واضحة وعمامة ولن تكون هناك حاجة للتصويت بشكل شخصي. أما في الحالات التي يكون فيها عدد الترشيحات للمنصب أكثر من عدد الشواغر المتاحة، يتم حسم الانتخاب بالاقتراع السري. ومن المهم أيضاً ملاحظة أنه لا يجوز تقديم الترشيحات للأعضاء المنتخبين على أساس جغرافي إلا من قبل أعضاء من نفس المنطقة.